



2 ベネチア映画祭

ベネチア映画祭は、カンヌ、ベルリンと並んで世界の3大映画祭と言われている。

The Venice Film Festival is the world's oldest film ¹³ festival. It began in 1932. Over the years, ¹⁴ a variety of ¹⁵ unique and interesting films have won the best film award. Many actors had greater ¹⁶ popularity after their ¹⁷ performances were given excellent ¹⁸ reviews at the festival. In the 1940s and 50s, winning best film at the Venice Film Festival meant that an actor could get more ¹⁹ roles in other big hit films, and that the tickets ²⁰ were sold out at movie theaters. It has always been considered a special festival and ²¹ mostly it is artistic films that win there. ²² Admission to the festival for ²³ individuals is not easy; unless you are ²⁴ employed in the film industry, it's hard to find a ticket.

全訳

ベネチア映画祭は世界で最も古い映画祭である。それは1932年に始まった。長年にわたり、さまざまなユニークで面白い映画作品が最優秀映画賞を受賞してきた。多くの俳優が、映画祭で彼らの演技に対して素晴らしい評価をもらおうと、一層の人気を得た。1940年代と50年代には、ベネチア映画祭で最優秀映画に選ばれることは、俳優はほかの大ヒット映画でより多くの役をもらえ、その切符は映画館で完売することを意味した。映画祭は常に特別なものとみなされ、主に、受賞するのは芸術的な作品である。映画産業に雇われているのでなければ、そのチケットを手に入れるのは難しく、個人で映画祭（会場）に入場することは簡単ではない。

13	festival [ˈfɛstɪvəl]	祭り
14	a variety of ~	さまざまな~
15	unique [juːnɪk]	比類のない；唯一の；独特の
16	popularity [pɒ(:)pjʊləˈrɪti]	人気，好評；流行
17	performance [ˈpɜ:fɔ:məns]	演技，演奏；公演；実行 perform を実行する；(を) 演じる，(を) 演奏する
18	review [rɪˈvju:]	批評；再調査；復習 をよく調査する；(を) 復習する
19	role [rɒl]	(俳優などの) 役；役割
例題	play an important role [part] in ~	~で重要な役割を果たす
20	be sold out	完売する，売り切れている
21	mostly [ˈmɔ:stli]	主として；大部分は
22	admission [ədmiʃən]	入場(料)，入会(金)；入学
23	individual ▲イク [ˌɪndɪˈvɪdʒʊəl]	個人 個人の；個々の
24	employ [ɪmˈplɔɪ]	を雇う (≒ hire)